

FRAU HEDWIG LITOLFF GEWIDMET.

AM SPINN RÄDCHEN

Clavierstück



von

CLEMENS & SCHULTZE

OP: 31

Mk: 1. 50

Eigenthum für alle Länder
Ent. St. Hall.- Déposé.

Henry Litolf's Verlag in Braunschweig.

PARIS:
ENOCH & CIE.

BOSTON & NEW YORK:
ARTHUR P. SCHMIDT.

MILANO:
CARISCH & JÄNICHEN.

LONDON:
ENOCH & SONS.

ST. PETERSBOURG:
J. JURGENSON.

MOSCOU:
P. JURGENSON.

AM SPINN RÄDCHEN.

(At the Spinning Wheel.)

FRAU HEDWIG LITOLFF GEWIDMET.

Allegretto.

Clemens Schultze,
Op. 31.

mf
Ped.

pp
Ped.

p *leggiere*
Ped.

Ped. * *Ped.* *

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The key signature is B-flat major (two flats). The notation includes various musical elements such as notes, rests, and performance instructions.

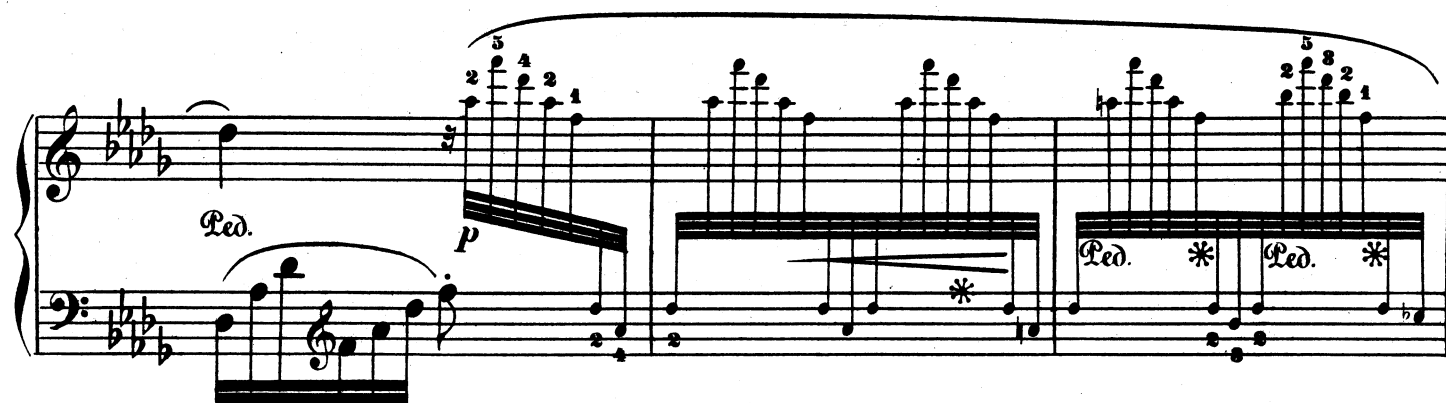
System 1: The first staff begins with a treble clef and a key signature of two flats. It contains a series of notes with fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The second staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The third staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The fourth staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The fifth staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The system includes the instruction *leggiere* and the marking *lusingando*.

System 2: The first staff is a treble clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The second staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The third staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The fourth staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The fifth staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The system includes the instruction *leggiere* and the marking *lusingando*.

System 3: The first staff is a treble clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The second staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The third staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The fourth staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The fifth staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The system includes the instruction *leggiere* and the marking *lusingando*.

System 4: The first staff is a treble clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The second staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The third staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The fourth staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The fifth staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The system includes the instruction *leggiere* and the marking *lusingando*.

System 5: The first staff is a treble clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The second staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The third staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The fourth staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The fifth staff is a bass clef staff with a series of notes and fingerings (1, 3, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10). The system includes the instruction *leggiere* and the marking *lusingando*.



First system of musical notation. The treble staff begins with a half note G4, marked *Ped.*. The bass staff has a half note G3. The system continues with a series of sixteenth-note runs in the treble, marked *p*. The right hand ends with a half note G4, marked *Ped.* and an asterisk. The left hand has a half note G3.



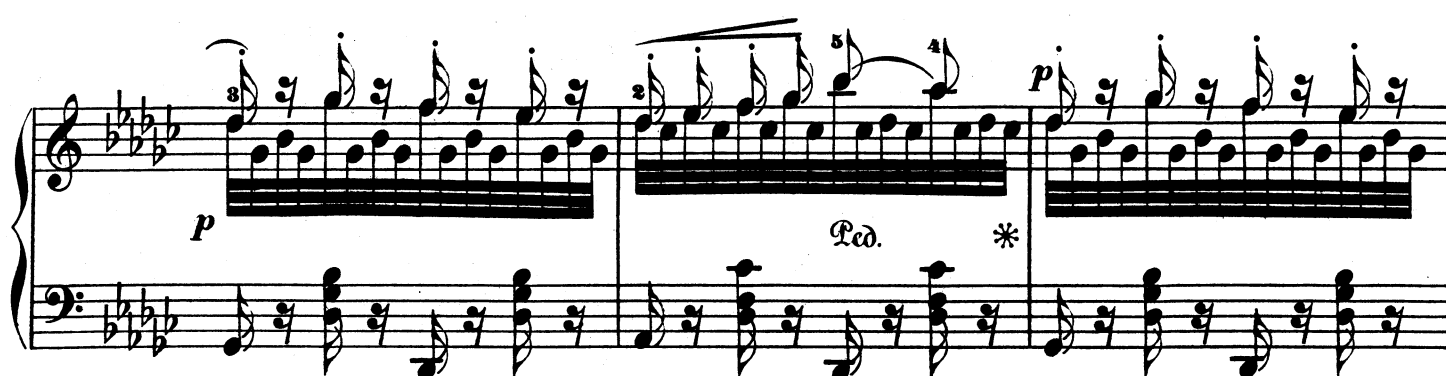
Second system of musical notation. The treble staff begins with a half note G4, marked *Ped.*. The bass staff has a half note G3. The system continues with a series of sixteenth-note runs in the treble, marked *p*. The right hand ends with a half note G4, marked *Ped.* and an asterisk. The left hand has a half note G3.



Third system of musical notation. The treble staff begins with a half note G4, marked *p*. The bass staff has a half note G3. The system continues with a series of sixteenth-note runs in the treble, marked *p*. The right hand ends with a half note G4, marked *Ped.* and an asterisk. The left hand has a half note G3.



Fourth system of musical notation. The treble staff begins with a half note G4, marked *p*. The bass staff has a half note G3. The system continues with a series of sixteenth-note runs in the treble, marked *p*. The right hand ends with a half note G4, marked *Ped.* and an asterisk. The left hand has a half note G3.



Fifth system of musical notation. The treble staff begins with a half note G4, marked *p*. The bass staff has a half note G3. The system continues with a series of sixteenth-note runs in the treble, marked *p*. The right hand ends with a half note G4, marked *Ped.* and an asterisk. The left hand has a half note G3.

This page of musical notation consists of five systems of staves, each containing a treble and bass staff joined by a brace. The key signature is B-flat major (two flats). The notation includes various musical elements such as notes, rests, slurs, and fingerings.

System 1: The first system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a harmonic accompaniment. Dynamics include *mf* and *mf*. Performance instructions include *Ped.* and ** mf*.

System 2: The second system continues the melodic and harmonic development. Dynamics include *p* and *mf*. Performance instructions include *Ped.*, ** Ped.*, *ritard.*, and *accel.*. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

System 3: The third system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a harmonic accompaniment. Dynamics include *mf*. Performance instructions include *Ped.* and ** a Tempo*.

System 4: The fourth system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a harmonic accompaniment. Dynamics include *pp* and *p*. Performance instructions include *Ped.*, ** Ped.*, and *leggero*.

System 5: The fifth system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a harmonic accompaniment. Dynamics include *p*. Performance instructions include *Ped.*, ** Ped.*, and ** Ped.*. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

This page contains five systems of musical notation for a piano piece, likely in B-flat major or D-flat major (three flats). The notation includes various musical elements:

- System 1:** Features a continuous melodic line in the right hand with fingerings (1, 2, 3, 4, 5) and a supporting bass line. The right hand has a slur over the first four measures.
- System 2:** The right hand has a more rhythmic, dotted-note pattern. Pedaling instructions "Ped." and "*Ped." are present. The bass line continues with sustained chords.
- System 3:** Includes a section marked "leggiere" (light) in the right hand, starting with a piano (*p*) dynamic. Pedaling continues with "Ped." and "*Ped." markings.
- System 4:** The right hand returns to a melodic line with fingerings. Pedaling instructions "Ped." and "*Ped." are present.
- System 5:** The piece concludes with a section marked "ritard." (ritardando) in the right hand, followed by a final chord marked "a Tempo" and "f" (forte). Pedaling instructions "Ped." and "*Ped." are present.

Litolff's Akademische Ausgabe.

ACADEMIC EDITION. EDITION ACADÉMIQUE.

CLASSISCHE CLAVIERWERKE,

kritisch revidiert und für das Studium bezeichnet
von

Heinrich Germer, C. Kühner, Willy Rehberg, R. Rössler, Clemens Schultze.

Joh. Seb. Bach.

(Revidiert von Heinrich Germer.)

- 12 Petits Préludes ou Exercices pour les Commencants.
- 6 Petits Préludes pour les Commencants.

L. van Beethoven.

(Revidiert von Heinrich Germer.)

- Op. 2 No. 1. Sonate F moll - Fa mineur - F minor.
- Op. 2 No. 3. Sonate C dur - Ut majeur - C major.
- Op. 10 No. 1. Sonate C moll - Ut mineur - C minor.
- Op. 13 Sonate C moll - Ut mineur - C minor. (*Pathétique*.)
- Op. 14 No. 1. Sonate E dur - Mi majeur - E major.
- Op. 14 No. 2. Sonate G dur - Sol majeur - G major.
- Op. 26 Sonate As dur - La bémol majeur - A flat major. (*Traurmarsch - Marche funèbre*.)
- Op. 27 No. 1. Sonate Es dur - Mi bémol majeur - E flat major.
- Op. 27 No. 2. Sonate Cis moll - Ut dièze mineur - C sharp minor. (*Mondschein - Claire de Lune*.)
- Op. 49 No. 1. Sonatine G moll - Sol mineur - G minor.
- Op. 49 No. 2. Sonatine G dur - Sol majeur - G major.
- Op. 57 Sonate F moll - Fa mineur - F minor. (*Appassionata*.)
- Op. 79 Sonate C dur - Sol majeur - C major.
- 60 Sonatinen F dur - Fa majeur - F major und G dur - Sol majeur - G major. (Clemens Schultze.)
- Op. 6. Sonate facile in D dur - Ré majeur - D major - zu 4 Händen. (Clemens Schultze.)

Compositionen, Variationen.

(Revidiert von Clemens Schultze.)

- Op. 33. 7 Bagatellen.
- Op. 51 No. 1. Rondo C dur - Ut majeur - C major.
- Op. 51 No. 2. Rondo G dur - Sol majeur - G major.
- Op. 129. Rondo a Capriccio.
- Andante favori F dur - Fa majeur - F major.
- 6 Variationen über „Nel cor più“.
- 9 Variationen über „Quanto è bello“.
- 6 Leichte Variationen - Variations faciles - Easy Variations.

L. Boccherini.

(Revidiert von Clemens Schultze.)

- Op. 13 No. 5. Menuet célèbre.

Fr. Chopin.

(Revidiert von Clemens Schultze.)

- Op. 9 No. 2. Nocturne Es dur - Mi bémol majeur - E flat major.
- Op. 40 No. 1. Polonaise Adur - La majeur - A major.
- Op. 35. Trauermarsch - Marche funèbre - Funeral March.

M. Clementi.

(Revidiert von Clemens Schultze.)

- Op. 26 No. 3. Sonate D dur - Ré majeur - D major.
- Op. 47 No. 2. Sonate und Toccata B dur - Si bémol majeur - B flat major.

J. L. Dussek.

(Revidiert von Willy Rehberg.)

- Op. 9 No. 1. Sonate B dur - Si bémol majeur - B flat major.
- Op. 23. Sonate B dur - Si bémol majeur - B flat major.

J. L. Dussek.

(Revidiert von Willy Rehberg.)

- Op. 62. La Consolation.
65. Canzonetta G moll - Sol mineur - G minor.
28. La Matinée. Rondo.
30. Les Adieux. Rondo.

John Field.

(Revidiert von Clemens Schultze.)

66. Notturmo B dur - Si bémol majeur - B flat major und Es dur - Mi bémol majeur - E flat major.

G. F. Händel.

(Revidiert von Clemens Schultze.)

67. Air varié E dur - Mi majeur - E major. (*The harmonious Blacksmith - Le Forgeron*.)

Jos. Haydn.

(Revidiert von Clemens Schultze.)

31. Sonate C dur - Ut majeur - C major.
32. Sonate Es dur - Mi bémol majeur - E flat major.
33. Sonate D dur - Ré majeur - D major.
34. Sonate D dur - Ré majeur - D major.
35. Sonate G dur - Sol majeur - G major.
36. Andante con Variazioni F moll - Fa mineur - F minor.
68. Rondo all'Ongarese.

J. N. Hummel.

(Revidiert von R. Rössler.)

- Op. 11. Rondo Es dur - Mi bémol majeur - E flat major.
- Op. 13. Sonate Es dur - Mi bémol majeur - E flat major. (*Hallelujah*.)
- Op. 55. La bella Capricciosa. Polonaise.
- Op. 120. La Galante. Rondo.
- Op. 122. Rondo villageois.

Fr. Kuhlau.

(Revidiert von Clemens Schultze.)

- Op. 20 No. 1. Sonatine C dur - Ut majeur - C major.
- Op. 55 No. 1. Sonatine C dur - Ut majeur - C major.

F. Mendelssohn.

(Revidiert von Clemens Schultze.)

- Op. 14. Rondo capriccioso.
- Op. 16. 3 Fantasien.
- Op. 28. Fantasia in Fis moll - Fa dièze mineur - F sharp minor.
- Op. 72. 6 Kinderstücke - Pièces d'enfants - Children's Pieces.
- Lied ohne Worte No. 12 Fis moll - Fa dièze mineur - F sharp minor. (*Venetianisches Gondellied*.)
- Lied ohne Worte No. 30. (*Frühlingslied - Chant de Printemps - Spring Song*.)
- Lied ohne Worte No. 34. (*Spinnerlied - La Fileuse - Spinning Song*.)
- Hochzeitsmarsch - Marche Nuptiale - Wedding-March - zu 4 Händen.

W. A. Mozart.

Sonaten.

(Revidiert von Conrad Kühner.)

- Op. 11. Fantasia und Sonate C moll - Ut mineur - C minor.
- Sonate A dur - La majeur - A major.
- Op. 112. Sonate C dur - Ut majeur - C major.
- Sonate G dur - Sol majeur - G major.
- Op. 61. Sonate F dur - Fa majeur - F major.
- Sonate F dur - Fa majeur - F major.

W. A. Mozart.

Compositionen.

(Revidiert von Clemens Schultze.)

76. Fantasia D moll - Ré mineur - D minor.
77. Romanze As dur - La bémol majeur - A flat major.
78. Rondo D dur - Ré majeur - D major.
79. 12 Variationen über: Ah! vous dirai-je, Maman.
80. Türkischer Marsch - Marche Turque - Turkish March.
- Op. 3 No. 1. Sonate D dur - Ré majeur - D major - zu 4 Händen.
- Op. 3 No. 2. Sonate B dur - Si bémol majeur - B flat major - zu 4 Händen.

Franz Schubert.

(Revidiert von Clemens Schultze.)

- Op. 15. Fantasia C dur - Ut majeur - C major. (*Der Wanderer - Le Voyageur*.)
- Op. 42. Sonate A moll - La mineur - A minor. (Heinrich Germer.)
- Op. 51. 3 Marches Militaires.
- Op. 90 No. 1. Impromptu C moll - Ut mineur - C minor.
- Op. 90 No. 2. Impromptu Es dur - Mi bémol majeur - E flat major.
- Op. 90 No. 3. Impromptu G dur - Sol majeur - G major.
- Op. 90 No. 4. Impromptu As dur - La bémol majeur - A flat major.
- Op. 94. 6 Moments musicaux.
- Op. 120. Sonate A dur - La majeur - A major. (Heinrich Germer.)
- Op. 142 No. 1. Impromptu F moll - Fa mineur - F minor.
- Op. 142 No. 2. Impromptu As dur - La bémol majeur - A flat major.
- Op. 142 No. 3. Impromptu B dur - Si bémol majeur - B flat major.
- Op. 142 No. 4. Impromptu F moll - Fa mineur - F minor.
- Op. 2 Scherzi.
- Op. 51. 3 Marches Militaires - zu 4 Händen.

Robert Schumann.

(Revidiert von Conrad Kühner.)

- Op. 15 No. 5. Glückes genug - Bonheur parfait - Perfect Happiness.
- Op. 15 No. 7. Träumerei - Réverie - Dreaming.
- Op. 68 No. 10. Fröhlicher Landmann - Le gai Laboureur - The Merry Peasant.
- Op. 68 No. 20. Ländliches Lied - Chanson Champêtre - Rustic Song.
- Op. 124 No. 16. Schlummerlied - Berceuse - Lullaby.
- Op. 124 No. 6. Wiegenliedchen - Chanson du Berceau - Cradle Song.

C. M. von Weber.

(Revidiert von Heinrich Germer.)

- Op. 62. Rondo brillant Es dur - Mi bémol majeur - E flat major.
- Op. 65. Aufforderung zum Tanz - Invitation à la Valse.
- Op. 72. Polacca brillante E dur - Mi majeur - E major.
- Op. 81. Les Adieux. Fantasia.
- Op. 84. Perpetuum mobile aus Sonate Op. 24.
- Op. 3. 6 leichte Stücke - 6 Pièces faciles - zu 4 Händen. (Clemens Schultze.)

Henry Litolff's Verlag in Braunschweig.

BOSTON & NEW YORK:
ARTHUR P. SCHMIDT.

LONDON:
ENOCH & SONS.

MILANO:
CARISCH & JÄNICHEN.

PARIS:
ENOCH & C^{ie}.